

Arolwg Cenedlaethol o Deithwyr Trên Hydref 2009

Mae Passenger Focus (Ffocws ar Deithwyr) yn cynnal arolwg cenedlaethol i ymchwilio i brofiadau teithwyr ar y rheilffordd. Passenger Focus yw'r mudiad swyddogol, annibynnol sy'n amddiffyn buddiannau teithwyr ar y rheilffordd, yn genedlaethol. Mae'r cwmnïau rheilffyrdd, cyrff llywodraeth a grwpiau teithwyr yn rhoi sylw manwl i ganlyniadau'r arolygon hyn, ac o ganlyniad ceir gwelliant yn aml. Er mwyn cynorthwyo Passenger Focus i gynrychioli barn teithwyr, byddem yn gwerthfawrogi pe baech chi'n treulio ychydig o'ch amser i gwblhau'r holiadur hwn.

- Peidiwch â llenwi'r holiadur nes i chi orffen eich taith ar y trê'n os gwelwch yn dda.
 - Cyfeirio at y rheilffyrdd cenedlaethol yn unig mae'r holiadur hwn. Peidiwch â sôn am drenau
 - tanddaearol os gwelwch yn dda.
- I ateb y cwestiynau rhowch dic yn y blwch sydd nesaf at yr ateb(ion) perthnasol neu ysgrifennwch eich ateb yn y lle gwag a roddir. Oni bai fod y cwestiwn yn caniatáu i chi roi tic ger sawl ateb, rhowch dic mewn
- un blwch yn unig ar gyfer pob cwestiwn os gwelwch yn dda.
 - Ar ôl i chi gwblhau eich holiadur, a fydddech cystal â'i ddychwelyd atom yn yr amlen a ddarparwyd. Os fyddai'n well gennych lenwi'r holiadur hwn ar lein (yn cynnwys fersiwn print bras) ewch i: www.npssurvey.co.uk

Adran 1: Manylion am y trê'n

C1a Rhowch yr amser yr oedd y tren yr oeddech wedi ei ddal ar ôl derbyn yr holiadur hwn i fod i gychwyn.

Defnyddiwch y cloc 24 awr e.e. 17 : 25

		:		
--	--	---	--	--

C1b Rhoddwyd yr holiadur hwn i chi cyn i chi ddal trê'n yn **Rhoose Cardiff International Airport**

Ym mha orsaf wnaethoch chi ddisgyn o'r trê'n?

Rhowch enw'r orsaf: _____

C1c A fu'n rhaid i chi deithio heddiw ar wasanaeth bws neu goets a ddarparwyd yn lle'r trê'n?

Do..... Ewch i C1d
 Naddo..... Ewch i C2a

C1d Oeddech chi'n gwybod am hyn wrth brynu eich tocyn?

Oeddwn.....
 Nac oeddwn.....
 Nid y fi brynodd fy nhocyn.....

C2a A wnaethoch chi barhau eich taith ar drê'n arall wedi i chi ddisgyn yn yr orsaf hon? (Cofiwch i beidio â chynnwys teithio tanddaearol)

Do..... Ewch i C2b
 Naddo..... Ewch i C3

C2b Rhowch enw'r orsaf lle daeth eich taith i ben :

C2c Rhowch enwau unrhyw orsafoedd eraill lle y buoch yn newid trenau cyn cyrraedd pen eich taith.

Route:

§06694228040+7

TCL

1	2	3
---	---	---

I	
---	--

M

Pawb i ateb

C3 Pa gwmni trenau oedd yn rhedeg y trê'n a ddaliwyd gennych yn **Rhose Cardiff International Airport**
Arriva Trains Wales.....

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

Ddim yn gwybod.....

Adran 2: Eich taith heddiw

C4 Beth oedd prif bwrpas y daith yr oeddech arni pan gawsoch yr holiadur hwn?

- Cymudo dyddiol i/o'r gwaith.....
- Cymudo llai rheolaidd i/o'r gwaith.....
- Cymudo dyddiol (i/o'r coleg/ysgol/prifysgol).....
- Cymudo llai rheolaidd (i/o'r coleg/ysgol/prifysgol).....
- Ar fusnes y cwmni (neu chi eich hun os yn hunangyflogedig).....
- Ar fusnes personol (cyfweiliad swydd, deintydd ayb).....
- Ymweld â ffrindiau neu berthnasau.....
- Trip siopa.....
- Teithio i'ch/yn ôl o'ch gwyliau.....
- Diwrnod allan.....
- Chwaraeon.....
- Rhyw daith hamdden arall.....

C5 Ai ar eich taith yno neu yn ôl oeddech chi pan gawsoch holiadur?

- Yno
- Adref
- Taith unffordd yn unig.....

C6 Oeddech chi: **(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)**

- Yn teithio ar eich pen eich hun.....
- Yn teithio gyda phlant rhwng 0-4 oed.....
- Yn teithio gyda phlant rhwng 5-10 oed.....
- Yn teithio gyda phlant rhwng 11-15 oed.....
- Yn teithio gydag oedolion eraill 16+.....

C7 Oeddech chi: **(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)**

- Yn teithio gyda bagiau trwm/trwsgl/eitemau mawr eraill.....
- Yn teithio gyda pram neu fygi.....
- Yn teithio gyda beic sy'n plygu.....
- Yn teithio gyda beic.....
- Yn teithio gyda chi.....
- Yn teithio gyda chadair olwynion.....
- Teithiwr gyda chynorthwyr.....
- Dim un o'r rhain.....

C8a Rydym yn adnabod ac yn cydnabod nad yw'r categorïau isod yn cwmpasu'r ystod lawn o anabledau, ond a ydych chi'n ystyried eich bod yn anabl oherwydd unrhyw un o'r canlynol:

(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)

- Nag oes: Dim..... **Ewch i C10**
- Oes: Symudedd..... **Ewch i C8b**
- Oes: Yn defnyddio cadair olwyn.. **Ewch i C8b**
- Oes: Y clyw..... **Ewch i C8b**
- Oes: Y golwg..... **Ewch i C8b**
- Oes: Nam ar y lleferydd..... **Ewch i C8b**
- Oes: Anawsterau dysgu..... **Ewch i C8b**

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

Ewch i C8b

C8b Pa mor fodlon ydych chi bod **Rhoose Cardiff International Airport** wedi cwrdd â'ch anghenion fel teithiwr gyda salwch tymor hir neu anabledd?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C8c Pa mor fodlon ydych chi bod y trenau eu hunain wedi cwrdd â'ch anghenion fel claf â salwch tymor hir neu anabledd?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C8d A wnaethoch chi unrhyw drefniadau o flaen llaw gyda'r cwmni trenau er mwyn trefnu eich taith?

Do..... **Ewch i C9**
 Naddo..... **Ewch i C10**

C9 Os felly, pa mor fodlon oeddech chi gyda'r ffordd y cafodd y trefniadau hyn:

	Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod/Dim barn
Eu trafod wrth archebu.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eu gweithredu ar y diwrnod.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pawb i ateb

C10 Sut wnaethoch chi brynu eich tocyn ar gyfer eich taith heddiw?

- O flaen llaw - ei archebu dros y ffôn..... **Ewch i C11**
- O flaen llaw yn yr orsaf..... **Ewch i C11**
- O flaen llaw trwy asiant teithio..... **Ewch i C11**
- O flaen llaw, trwy'r rhyngrwyd/gwefan..... **Ewch i C11**
- Ar ddiwrnod y daith mewn swyddfa docynnau yn yr orsaf..... **Ewch i C12**
- Ar ddiwrnod y daith o beiriant tocynnau **Ewch i C12**
- Ar ddiwrnod y daith ar y trên..... **Ewch i C12**
- Defnyddio tocyn tymor..... **Ewch i C12**
- Cerdyn call yn storio gwerth e.e. Oyster..... **Ewch i C12**
- Ffyrdd eraill o brynu tocyn..... **Ewch i C12**
- Trefnwyd y tocyn drosof..... **Ewch i C12**

C11 Pryd wnaethoch chi archebu'ch tocyn ar gyfer eich taith heddiw?

- Heddiw.....
- Yn yr wythnos ddiwethaf.....
- Yn y bythefnos ddiwethaf.....
- Yn y mis diwethaf.....
- Yn y ddau fis diwethaf.....

Pawb i ateb

C12 Sut fydddech chi'n disgrifio'r canlynol:

	Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg, di-dda	Sal poor	Sal iawn	Heb ei ddefnyddio/Dim barn
Yr wybodaeth a roddwyd am y tocynnau oedd ar gael.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yr amrywiaeth o docynnau oedd ar gael.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rhwyddineb o ran prynu tocynnau.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Q13a Pa fath o docyn a wnaethoch chi ei ddefnyddio ar gyfer eich siwrnai o **Rhose Cardiff International Airport?**

- Tocyn Sengl/Dwy Ffordd Unrhyw bryd.....
- Tocyn Sengl /Dwy Ffordd Diwrnod Unrhyw Bryd.....
- Off-Peak/Super Off-Peak Single/Return.....
- Off-Peak Day/Super Off-Peak Day Single/Return.....
- Advance.....
- Cerdyn Teithio Undydd.....
- Oyster Pay As You Go.....
- Tocyn tymor wythnosol neu fisol (gan gynnwys Travelcard/Travelcard ar Oyster).....
- Tocyn Tymor Blynyddol (gan gynnwys Travelcard/Travelcard ar Oyster).....
- Tocyn hyrwyddo arbennig e.e. tocyn Rover
- Tocyn Staff y Rheilffyrdd / Tocyn braint / Consesiwn i'r heddlu.....
- Freedom pass.....

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

C13b Oeddech chi'n gwybod am unrhyw gyfyngiadau ar ddefnyddio eich tocyn?

- Oeddwn..... **Ewch i C13c**
- Nac oeddwn..... **Ewch i C13d**
- Ddim yn gwybod..... **Ewch i C13d**

Peidiwch ag ateb C13c oni bai i chi ddweud yn C13b eich bod yn gwybod am unrhyw gyfyngiadau.

C13c Pa gyfyngiadau oeddech chi'n gwybod amdanynt?

C13d A yw eich tocyn ar gyfer eich siwrnai heddiw?

- Dosbarth Cyntaf.....
- Dosbarth Cyffredin.....

C14 Wnaethoch chi ddefnyddio cerdyn rheilffordd wrth brynu eich tocyn? Os felly, pa un?

- Heb ddefnyddio cerdyn rheilffordd.....
- Cerdyn Rheilffordd 16-25.....
- Cerdyn Rheilffordd Henoed.....
- Cerdyn Rheilffordd Teulu a Ffrindiau.....
- Cerdyn Rheilffordd Pobl Anabl.....
- Cerdyn Rheilffordd Rhwydwaith.....
- Cerdyn Rheilffordd Lluoedd Arfog.....
- Disgownt Arbed i Grwpiau.....

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

Byddem yn hoffi cael eich barn am orsaf Rhoose Cardiff International Airport lle roeddech chi pan gawsoch yr holiadur hwn.

C15 Sut fydddech chi'n disgrifio **Rhoose Cardiff International Airport** o ran:

	Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg, di-dda	Sal	Sal iawn	Heb ei ddefnyddio/ Dim barn
Cyfleusterau prynu tocynnau (os oeddech wedi'u prynu yn yr orsaf honno).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gwybodaeth ynglŷn ag amser y trêrn/rhif y platform.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A oedd y platfforms/adeiladau'r orsaf mewn cyflwr da.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A oedd yr orsaf yn lân.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Y cyfleusterau a'r gwasanaethau yn yr orsaf (e.e. toiledau, siopau, caffis ayb).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A oedd hi'n hawdd i ddod o hyd i staff yn yr orsaf.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Agwedd y staff a'u parodrwydd i helpu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cysylltiadau gyda mathau eraill o gludiant cyhoeddus e.e. y bws, trenau tanddaearol, tram, tacsï ayb.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cyfleusterau parcio ceir.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cyfleusterau ar gyfer parcio beic.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eich diogelwch personol wrth ddefnyddio'r orsaf honno....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Amgylchedd yr orsaf yn gyffredinol.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C16 Pa mor gyfarwydd ydych chi gyda gorsaf **Rhoose Cardiff International Airport**?

Cyfarwydd iawn	Gweddol gyfarwydd	Ddim yn gyfarwydd iawn	Ddim yn gyfarwydd o gwbl	Ddim yn gwybod
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C17 Tra roeddech yng ngorsaf **Rhoose Cardiff International Airport**, wnaethoch chi ofyn i'r staff am gymorth neu wybodaeth? (**rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol**)

Do – gofynnais am help.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C18
Do – holais am wybodaeth	<input type="checkbox"/>	Ewch i C18
Wedi methu dod o hyd i neb i'w holi.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C19
Naddo – doedd dim angen help na gwybodaeth arnaf i.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C19

C18 Ar y cyfan, pa mor fodlon oeddech chi gyda'r ymateb gawsoch chi i'ch cais?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anffodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nawr meddyliwch yn unig am y trêrn roeddech chi ar fin ei ddal pan gawsoch yr holiadur hwn yn Rhoose Cardiff International Airport

Pawb i ateb

C19 Ar sail eich profiad ar y **daith honno**, pa mor fodlon oeddech chi ar:

	Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
Amllder y trenau ar y ffordd honno.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A oedd y trêrn wedi cyrraedd/gadael yn brydlon.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hyd y daith yn ôl yr amserlen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cysylltiadau gyda gwasanaethau trenau eraill.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gwerth eich arian am bris eich tocyn.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C20a Sut fyddech chi'n disgrifio'ch trê'n ar y daith honno o ran:

	Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg, di-dda	Sal	Sal iawn	Heb ei ddefnyddio/ Dim barn
Glendid.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cynnal a chadw (cyflwr y seddi, waliau, byrddau ayb).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yr wybodaeth a gawsoch yn ystod y daith.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A oedd hi'n hawdd i gael hyd i staff ar y trê'n.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Agwedd y staff ar y trê'n a'u parodrwydd i helpu.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lle ar gyfer bagiau.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A oedd digon o le i'r holl deithwyr eistedd/sefyll.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cysur y seddi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Storfa i feiciau.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A oedd hi'n hawdd esgyn i'r trê'n a disgyn ohono.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eich diogelwch personol tra roeddech ar y trê'n.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cyfleusterau toiled.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Atebwch C20b dim ond os ydych yn dweud 'sâl' neu 'sâl iawn' ynghylch y cyfleusterau toiled (yn C20a)

C20b Disgrifiwch natur y broblem (ac a oedd y broblem yn ymwneud â thoiled penodol (e.e. toiled i bobl anabl neu bob toiled).

C21 Wrth feddwl yn arbennig am lendid eich trê'n ar y daith honno, sut fyddech chi'n ei ddisgrifio o ran :

	Da iawn	Gweddol	Di-ddrwg, di-dda	Sal	Sal iawn	Heb ei ddefnyddio/ Dim barn
Glendid tu mewn y trê'n.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Glendid tu allan y trê'n.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pawb i ateb

C22

ei ganslo? Unwaith eto, meddyliwch yn unig os gwelwch yn dda **am y trê'n y gwnaethoch ei ddal gyntaf yng ngorsaf Rhoose Cardiff International Airport, wedi i chi dderbyn yr holiadur hwn.**

- Dim oedi..... **Ewch i C27**
 Oedd - ychydig o oedi..... **Ewch i C23**
 Oedd - oedi mawr..... **Ewch i C23**

C23 Pa fath o oedi oedd hwn? (**rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol**)

- Roedd y trê'n yn hwyr yn gadael ar ddechrau fy siwrnai.....
 Roedd y trê'n yn hwyr yn cyrraedd pen fy nhaith.....
 Roedd y trê'n a fwriadais ei ddal wedi ei ganslo.....
 Methais fynd ar y trê'n oherwydd ei fod yn orlawn.....
 Cymerodd mwy o amser na'r disgwyl i brynu tocyn trê'n.....
 Oherwydd bod yr orsaf yn orlawn cymerodd amser hir i gyrraedd fy mhlatfform a chollais y trê'n.....
 Oherwydd diffyg gwybodaeth / gwybodaeth wael bu oedi i'm siwrnai.....

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

C24 Pa mor hir fu'r oedi?

Awr:

Munud:

C25 Pa mor dda y deliodd y cwmni trenau â'r oedi hwn, yn eich barn chi?

Da iawn	Gwedd	Di-ddrwg, di-dda	Sal	Sal iawn	Ddim yn gwybod /dim barn
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C26 Yn eich barn chi, pa mor dda oedd y cwmni trenau ar gyfer pob un o'r canlynol, mewn perthynas â'r oedi a ddigwyddodd?

	Da iawn	Gwedd	Di-ddrwg di-dda	Sal	Sal iawn	Ddim yn gwybod /dim barn
Maint y wybodaeth a ddarparwyd am yr oedi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cywirdeb y wybodaeth a roddwyd am yr oedi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Defnyddioldeb y wybodaeth.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cyflymder darparu'r wybodaeth.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yr amser a gymerwyd i ddatrys y broblem.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Argaeledd cludiant arall os nad y gwasanaeth trên yn gallu parhau.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nawr hoffem i chi roi eich barn yn gyffredinol am eich taith heddiw

Pawb i ateb

C27 Wrth ystyried gorsaf **Rhose Cardiff International Airport** lle y gwnaethoch chi ddal y trên, a'r trên y buoch y teithio arno wedi derbyn yr holiadur hwn, yn unig, pa mor fodlon oeddech chi ar eich taith heddiw?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C28 Pa mor hir fuoch chi ar y trên a wnaeth eich codi ar orsaf **Rhose Cardiff International Airport**?

Awr: Munud:

C29 Pa mor aml y byddwch chi'n cymryd y daith drên yr oeddech arni heddiw pan gawsoch yr holiadur hwn?

3 gwaith neu fwy yr wythnos.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C30a
Unwaith neu ddwywaith yr wythnos.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C30a
Unwaith neu ddwywaith y mis.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C30a
Unwaith bob 2-3 mis.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C34
Unwaith bob 6 mis.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C34
Yn llai aml.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C34
Erioed/ heddiw oedd y tro cyntaf.....	<input type="checkbox"/>	Ewch i C34

C30a Os oeddech wedi defnyddio clwydi tocynnau yng ngorsaf **Rhose Cardiff International Airport**, pa mor hawddoeddent i'w defnyddio yn eich barn chi?

Hawdd iawn	Gweddol hawdd	Heb fod yn hawdd nac yn anodd	Gweddol anodd	Anodd iawn	Ddim yn gwybod/ ddim yn berthnasol
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Peidiwch ag ateb C30b oni bai i chi ddweud yn C30a bod defnyddio'r clwydi tocynnau yn weddol anodd neu'n anodd iawn.

Q30b Os oeddech yn gweld y clwydi yn anodd eu defnyddio, beth oedd y rheswm?

Adran 3: Ar gyfer teithwyr sy'n defnyddio'r ffordd yma'n aml

Atebwch C31-C33 yn unig os ydych yn gwneud yr un siwrnai â heddiw, o leiaf unwaith neu dwywaith y mis

C31 pryd rydych chi'n defnyddio'r fordd yma yn rheolaidd?

Llai na blwyddyn.....	<input type="checkbox"/>	5-9 mlynedd.....	<input type="checkbox"/>
1-4 blynedd.....	<input type="checkbox"/>	10 mlynedd neu fwy.....	<input type="checkbox"/>

C32 Sut fydddech chi'n disgrifio taith nodweddiadol yn ystod y mis diwethaf?

- Rwyf bob amser yn cael sedd..... Fel arfer mae'r trên yn llawn ac rwy'n sefyll....
Rwyf fel arfer yn cael sedd..... Fel arfer mae'n orlawn ac rwy'n sefyll.....
Mae seddi ar gael ond mae'n well gennyf sefyll Mae'n amrywio.....
Fel arfer rwy'n sefyll ond mae lle i wneud.....

C33 Pa mor fodlon ydych chi ar y canlynol ar y ffordd yma?

	Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
Yr adegau pan mae'r swyddfa docynnau ar agor.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pa mor aml y bydd casglwr tocynnau'n gwirio eich tocyn.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Adran 4: Diogelwch ar y rheilffordd

Meddyliwch am yr holl droeon yn y chwe mis diwethaf (gan gynnwys heddiw), pan i chi deithio ar y trên

Pawb i ateb

C34 Yn ystod y chwe mis diwethaf, ydych chi wedi cael rheswm i boeni ynglŷn â'ch diogelwch personol tra'n teithio ar drên?

- Do..... **Ewch i C35**
Naddo..... **Ewch i C36**

C35 Os ydych chi wedi cael rheswm i boeni, beth oedd y rheswm am eich pryder?
(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)

AR YR ORSAF

- Diffyg staff yn yr orsaf.....
Diffyg teithwyr eraill.....
Golau yn yr orsaf yn wael.....
Diffyg gwybodaeth.....
Ymddygiad gwrthgymdeithasol gan bobl eraill yn yr orsaf.....
Achos o fandaliaeth neu drais yn yr orsaf.....
Ofn terfysgaeth.....

Unrhyw beth arall: Nodwch os gwelwch yn dda

AR Y TREN

- Diffyg staff ar y trên.....
Diffyg teithwyr eraill.....
Golau yn yr trên yn wael.....
Diffyg gwybodaeth.....
Ymddygiad gwrthgymdeithasol gan bobl eraill yn yr trên.....
Achos o fandaliaeth neu drais yn yr trên.....
Ofn terfysgaeth.....

Unrhyw beth arall: Nodwch os gwelwch yn dda

YNG NGHYFFINIAU'R ORSAF

- Diffyg pobl eraill yn y cyffiniau.....
Yr orsaf mewn man anhygyrch.....
Goleuo gwael o amgylch yr orsaf.....
Maes parcio'r orsaf yn anniogel.....
Ymddygiad gwrthgymdeithasol gan bobl eraill ar y cyfyl.....
Gweld fandaliaeth neu drais go iawn yn y cyffiniau.....
Ofn terfysgaeth.....

Unrhyw beth arall: Nodwch os gwelwch yn dda

Pawb i ateb

C36 I ba raddau ydych chi'n cytuno gyda'r datganiad canlynol: 'Rwyf yn gweld Swyddogion yr Heddlu yn gyson ar drenau'

Cytuno'n gryf	Cytuno	Naill ai'n cytuno na'n anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C37 I ba raddau ydych chi'n cytuno gyda'r datganiad canlynol: 'Rwyf yn gweld Swyddogion yr Heddlu yn gyson mewn gorsafoedd'

Cytuno'n gryf	Cytuno	Naill ai'n cytuno na'n anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C38 Yn ystod y chwe mis diwethaf, a yw pryderon ynglŷn a diogelwch personol wedi eich hatal rhag teithio ar drên, un ai yn eich gorfodi i ddefnyddio dull arall o drafnidiaeth neu i beidio a theithio o gwbl?
(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)

Naddo

Do – Rwyf wedi teithio gan ddefnyddio dull arall o drafnidiaeth.....

Do – Nid wedi teithio fel yr hoffwn.....

C39 Ydych chi wedi cael unrhyw gysylltiad gyda Heddlu Trafnidiaeth Prydain yn ystod y chwe mis diwethaf?
(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)

Do – adrodd ynglŷn â digwyddiad neu drosedd yr oeddwn yn dyst iddo (gan gynnwys dwyn eiddo)..... **Ewch i C40**

Do - adrodd ynglŷn â digwyddiad neu drosedd ddigwyddodd i mi (gan gynnwys dwyn eiddo)..... **Ewch i C40**

Do – rheswm arall..... **Ewch i C42**

Naddo – dim cysylltiad gyda Heddlu Trafnidiaeth Prydain..... **Ewch i C42**

OS YDYCH CHI WEDI BOD YN DYST NEU WEDI DIODDEF MWY NAG UN TROSEDD, YNA MEDDYLWCH AM Y DIGWYDDIAD MWYAF DIWEDDAR WRTH ATEB Y CWESTIYNAU CANLYNOL.

C40 Pa mor fodlon oeddech chi gyda

	Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn
Rhwyddineb cysylltu â un o staff Heddlu Trafnidiaeth Prydain a allai eich cynorthwyo.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Y camau a wnaethpwyd gan Heddlu Trafnidiaeth Prydain.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pa mor dda oedd y wybodaeth a gawsoch am gynnydd.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Y modd y cawsoch eich trin gan swyddogion yr heddlu oedd yn ymdrin â'ch achos chi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C41 Gan ystyried yr holl brofiad yn ei gyfanrwydd, pa mor fodlon ydych chi gyda'r gwasanaeth a gawsoch gan Heddlu Trafnidiaeth Prydain yn yr achos hwn?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pawb i ateb

C42 Yn ystod y chwe mis diwethaf, ydych chi wedi bod yn dyst i, neu'n gysylltiedig â, unrhyw ddigwyddiad ar y rheilffordd a chithau'n **ystyried** cysylltu â'r heddlu ond heb wneud?

Do..... **Ewch i C43**

Naddo..... **Ewch i C44**

C43 Os felly, pam **nad** oeddech chi wedi cysylltu â'r heddlu?

(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)

- Penderfynais bod y mater yn un rhy ddibwys i drafferthu cysylltu â'r heddlu.....
- Penderfynais nad oedd modd gwneud dim am y digwyddiad
- Poeni y byddai cysylltu â'r heddlu yn achosi oedi ar fy nhaith.....
- Ddim yn hoffi ymwneud â'r heddlu.....
- Ddim yn gwybod sut i gysylltu â Heddlu Trafnidaith Prydeinig.....
- Wedi ceisio cysylltu â Heddlu Trafnidaith Prydeinig ond heb lwyddo gwneud.....
- Ddim yn gwybod bod Heddlu Trafnidaith Prydeinig yn bodoli.....

Unrhyw beth arall : Nodwch os gwelwch yn dda

ADRAN 5: GWYBODAETH GYFFREDINOL

Pawb i ateb

C44 Pa un o'r awgrymiadau yma ydych chi'n credu fyddai'n fwyaf tebygol i'ch cynorthwyo wrth drefnu teithiau yn y dyfodol? **(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)**

- Gwell gwasanaeth dros y ffôn/gwasanaeth archebu tocynnau.....
- Gwell gwasanaeth dros y we/gwasanaeth archebu tocynnau.....
- Gwell cyfleusterau i gael gwybodaeth yn y gorsafoedd.....
- Gwell cyfleusterau prynu tocynnau yn swyddfeydd tocynnau mewn gorsafoedd.....
- Gwell cyfleusterau prynu tocynnau wrth beiriannau prynu tocynnau mewn gorsafoedd.....
- Gwell mapiau llwybr o'r rhwydwaith rheilffyrdd.....
- Gwneud amserlenni'r trenau yn haws i'w deall.....
- Hyrwyddo pryd bydd tocynnau Advanced ar gael yn well.....
- Dim o'r rhain.....

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

C45a Ydych chi'n gwybod beth yw eich hawliau o ran iawndal os cafwyd oedi o awr neu fwy a oedd o fewn rheolaeth y diwydiant rheilffyrdd?

Ydw..... **Ewch i C45b**

Nac ydw..... **Ewch i C46**

Peidiwch ag ateb C45b oni bai i chi ddweud yn C45a eich bod yn gwybod beth yw eich hawliau o ran iawndal.

C45b Disgrifiwch yn y blwch isod, os gwelwch yn dda, yr hyn a gredwch yw eich hawliau o ran iawndal.

Pawb i ateb

C46 Gan feddwl yn ôl dros y 6 mis diwethaf, ydych chi wedi gwneud cais am iawndal yn dilyn taith oedd yn hwyr neu wedi gwneud cwyn ynglŷn â gwasanaeth un o'r cwmnïau trenau? **(rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)**

- Naddo..... **Ewch i C49**
- Do – wedi hawlio iawndal – tocyn wythnosol..... **Ewch i C47**
- Do – wedi hawlio iawndal – tocyn misol neu gyfnod hirach..... **Ewch i C47**
- Do – wedi hawlio iawndal – tocyn sengl / dychwelyd..... **Ewch i C47**
- Do – wedi gwneud cwyn (e.e. anfon llythyr/ffonio/e-bost) ond ddim wedi hawlio iawndal..... **Ewch i C47**
- Do – wedi gwneud cwyn (e.e. anfon llythyr/ffonio/e-bost) ac wedi hawlio iawndal..... **Ewch i C47**

Os ydych, a wnewch ateb cwestiynau 47 a 48 ynghylch yr achlysur diweddaraf

C47 Pa mor fodlon oeddech chi â'r modd y cafwyd eich cwyn / cais ei drafod?

Bodlon iawn	Gweddol fodlon	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	Gweddol anfodlon	Anfodlon iawn	Ddim yn gwybod /Dim barn
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ewch i C49	Ewch i C49	Ewch i C49	Ewch i C48	Ewch i C48	Ewch i C49

C48 Pam oeddech chi'n anfodlon? (rhowch dic wrth bob ateb sy'n berthnasol)

- lawndal annigonol..... Anfodlon gyda'r ymateb.....
lawndal ddim yn addas..... Eto i dderbyn ymateb.....
Yr amser aeth heibio cyn i'r cais gael ei drafod...

Arall : Nodwch os gwelwch yn dda

Pawb i ateb

C49 Defnyddiwch y lle gwag isod ar gyfer unrhyw sylwadau pellach yr hoffech eu gwneud ynglŷn â'ch taith heddiw neu'r gwasanaeth rheilffyrdd yn gyffredinol.

Adran 7: amdanoch chi

Er mwyn sicrhau y cynhwysir ymatebion gan bob grŵp o deithwyr, gofynnir i chi roi'r manylion canlynol amdanoch eich hun.

C50 Eich oedran :

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 16 - 25..... <input type="checkbox"/> | 60 - 64..... <input type="checkbox"/> |
| 26 - 34..... <input type="checkbox"/> | 65 - 69..... <input type="checkbox"/> |
| 35 - 44..... <input type="checkbox"/> | 70 - 80..... <input type="checkbox"/> |
| 45 - 54..... <input type="checkbox"/> | 81+..... <input type="checkbox"/> |
| 55 - 59..... <input type="checkbox"/> | |

C51 A ydych yn :

- Wryw..... Benyw.....

C52 A ydych yn :

- | | |
|--|--|
| Gweithio'n amser llawn..... <input type="checkbox"/> | Wedi ymddeol..... <input type="checkbox"/> |
| Gweithio'n rhan-amser..... <input type="checkbox"/> | Yn fyfyrwr amser llawn..... <input type="checkbox"/> |
| Ddim yn gweithio..... <input type="checkbox"/> | |

C53 Pa un o blith y canlynol sy'n disgrifio orau waith yr un sy'n ennill y prif gyflog yn eich cartref chi?

- Proffesiynol / Uwch Reolwr.....
Rheolwr raddfa ganol.....
Is-reolwr / Clerigol / Goruchwyliwr.....
Llafuriwr crefftus (Gyda chymwysterau proffesiynol / wedi bwrw prentisiaeth).....
Llafuriwr di-grefft (Dim cymwysterau / heb fwrw prentisiaeth).....
Myfyrwr amser llawn.....
Wedi ymddeol.....
Diwaith / Rhwng swyddi.....
Gwraig tŷ / Gŵr tŷ

Os nad yw yr un o'r rhain yn berthnasol, ysgrifennwch eich disgrifiad eich hunan isod...

C54 Ydych chi'n defnyddio'r rhyngwyd yn rheolaidd (rhowch dic ym mhob un o'r blychau sy'n berthnasol)?

- Ydw, gartref.....
- Ydw, yn y gwaith.....
- Nac ydw.....

C55 I ba un o'r grwpiau ethnig hyn ydych chi'n perthyn yn eich barn chi?

Gwyn

- Prydeiniwr/wraig.....
- Unrhyw gefndir gwyn arall.....

Cymysg

- Gwyn a Caribïaidd Du.....
- Gwyn ac Affricanaidd Du.....
- Gwyn ac Asiaidd.....
- Unrhyw gefndir Cymysg arall.....

Asiaidd neu Brydeiniwr/wraig o dras Asiaidd

- Indiaidd.....
- Pacistani.....
- Bangladeshi.....
- Unrhyw gefndir Asiaidd arall.....

Du neu Brydeiniwr/wraig Du/Ddu

- Caribïad.....
- Affricanwr/wraig.....
- Unrhyw gefndir Du arall.....

Tsieiñiad neu grŵp ethnig arall

- Tsieiñiad.....

Arall : Disgrifiwch os gwelwch yn dda

Diolch i chi am eich cymorth wrth lenwi'r holiadur hwn.

Dychwelwch ef yn yr amlen a roddir neu defnyddiwch y cyfeiriad Rhadbost canlynol:

Rail Passenger Survey
Continental Research
FREEPOST (KE7902)
London EC1B 1TX

Cynhelir yr arolwg hwn ar ran Passenger Focus gan Continental Research, asiantaeth ymchwil marchnad annibynnol yn Llundain. Rhoddwyd yr holiadur i chi gan gyfwelydd sy'n gweithio ar ran Continental Research.

Mae Passenger Focus yn ystyried canlyniadau'r arolwg hon wrth gynrychioli teithwyr rheilffyrdd. Yn ogystal, byddwn ni'n cyflwyno'r data i'r Adran Drafndiaeth ac amrywiaeth o sefydliadau eraill i'w helpu hwy i asesu perfformiad y cwmnïau sy'n gweithredu'r trenau. I ddarganfod mwy ynglŷn â'r ffordd y defnyddir y wybodaeth mae croeso i chi ymweld â www.passengerfocus.org.uk.

Mae'r holl atebion a roddir yn gwbl gyfrinachol ac fe gânt eu cynnwys gydag atebion llawer o deithwyr eraill i gyhoeddi trosolwg o ffigurau ar gyfer pob cwmni sy'n gweithredu gwasanaeth trenau ac i gyhoeddi crynodeb o'r perfformiad yn rhanbarthol ac yn genedlaethol.

Os oes gennych unrhyw gwestiynau am yr arolwg hwn, mae croeso i chi gysylltu â David Chilvers yn Continental Research ar 020 7490 9111. Os oes gennych unrhyw bryderon am ddilysrwydd yr arolwg ei hun, gallwch gysylltu â'r Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad (Market Research Society) ar 0500 396999 a chael cadarnhad o'n statws fel cwmni ymchwil marchnad dilys.